

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و ! کنجی قرائدن باحث مصور
جریده در .
مهر نوع خصوصیات ایچون غزته نك مدیری
سماعاتو طاهر بك افندی حضر تلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول وطهره ایچون
بر سنه نك آبونسی ۳۲ غروشدور .

صحائفی بالجله ارباب قله آجیقدر . هر ال
قلم طوتان یازهبیلیر .
اداره خاتهنسی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

بروسه دن نو نه رسامت

سياح : محمد ضيا

— مابعد —

تېنېزده رسمي کورلديکي اوزره ، تر بهنک اوزري التي گوشه لي ونخروطي برطام ايله قابليدر . گوشه لرك بريسي قېو اولمق اوزره اچيق اولديني حالده ديگر طرفلريني غايت اچاق برديوار احاطه ايلامشدي . بوديوارک اوستنده دميردن برارمقاق ، بونک ده بالاسنده سقفه طباق اوزره غير منتظم انخومي قاليني تحته برارمقاق کوريلوردی . قېوسنک يان واوست طرفلريني ده کدلاک تحته دن برارمقاق ستر ايديلوردی . بارمقلقلرك ايرسندمکي تحته ستونلرك باشلقلري ده اوزرلي صيوانمش دائره شکله قريب بررسده ایدی . ديوارک اوستنده کي دمير بارمقلغه راست کان برز بارجه سي ، پوسکول تلي ، ناموق ايلديکي باغلامش اولديغندن بارمقاق کورونمز اولمشدر . چايک کناري طوتان بوديرکلره ديوار ياشنده دائره مادار بر اچيقلق وار ایدی . هيئت حاضر سندن اکلاشيديوارک تربه خواجه نصرالدين درت طرفي اچيق ايکن سوکرده دن ظامک استناد ايلديکي ستونلرك ايرسني برقيصه ديواله طولدير مشلر .

تربه ده ، مرقدده حسن محافظه ايدلمه مش . حتی بوجيقي اووقت قائم مقام بکده سويلمش ايک .

دها تربه يه کيرمه دن ، خواجه نك حکايه لريني تکرار ايدرك کوريلوردم
مرقدک اوزريني اسکي ييشل براور تو ستر ايلور . قېويه ناظر طرفه انخاري صوطولو برصره دستي ديزمشلر .

مرقدک اطرافنده اثار قديمه دن قالين التي مرمر ستون دها وار . بونلر طوانه قدر واريلور . شوخاله نظراً ، خارجه دکي ستونلره چاييک سوکرده دن يابيلديغه واصل تربه نك مدفي احاطه ايدن ستونلره ييلرندکي قيصه بارمقلقدن عبارت اولديغه حکم ايديلور . تربه نك قبله طرفه تصادف ايدن قسمي قېو طرفدکي دمير بارمقلغه نظراً بر آزدها يوکسکجه ديوارله محاط بولتيوردی . عمارت جامعي بوقبرستانک جنوب جهته دوشيور . قبرستانک اوتسندنه بروسنده برچوق اسکي طاش بارچهلري کوريلورک ، بوده اسکي (آق شهر) ل وقتيله اولدقجه حائر اهميت برلده معموره اولديني کوستريور . بوديوارک ايچ طرفه راست کان برشي يازمش اولديغندن برسطر بيله يازمحق قدر قلنامش ديسم مبالغه ايتمش اولمام

اورايه يازيلان فقره لرك کيمي منظوم کيمي منشور ، فقط اکثريسي صوفيانه ، نياز مندانه در . بر درجه دکي ، بونلرک هيسي بريرده جمع ايدمک اولسه ق بر مجموعه غرايت ، برسلسله نخک آور تشکيل ايدر .

خلاصه کلام ، خواجه نك شخصي کي ارامگاه معنوي سي ده تئال غرايت ديسمک بر حالده طوريلور

دها قبرستانه کيررکن انساني برکوله در آيور
بروسده زين الدين حافي زاويه سنده (ددر غري) ي تاليف ايدن بلا خسرو حضر- تيرينک سبط مکرمي مصطفی افندي ، خواجه مرحوم جيهان سنده مدفوندر .
انسان هر کچديکي يردم مطلقا برنام و نشان براقق غيرت فطري سنده بولنديني انچون فقيرده مرقدک باش طرفدکي ديواره :

« خواجه يه بزمده هديه من بر فاتحه اولسون ! »

عباره سي يازدم . البته امضاي آدم . بويازي يي هرکيم اوقورسه لسان رقيت بياني بهمه حال فاتحه الکتابي تکرير ايدمکي جهتله ، خواجه مرحوم حقنده بصورتله دلالت حسننده بولنغله شرفياب اولدم ديمکدر .

مرقدک طاشنده شوعباره يازيلي در :

هذه التربة المرحوم

المغفور المحتاج الى ربه الغفور

نصرالدين افندي روحه

فاتحه ٣٨٦

مابعدی وار

مدير مسئول محمد : طاهر

احتياط کارلغني ، دورانديشليکني مؤخذويه نه حتم وار ؟ مادامک بر آزيه جک صافلامش آفرين اوکا وفانده سي بکا !

حالبوک هوناتالي يي براقپور . ات بارچه سني آلمغه چاليشيور . سس چيقارميور ، چونکه ساثرلريني خبردار اتمک ايشنه کليور .

کورولتي چيقارمق بنده ايشمه کليوردی . اتی بشقه سنه ويرمک ايسترمي يم يا ؟ بن ساکنانه مقاومت ايلديوردم .

اومطلقا بنندن دها آژاج ایدی . هوبارتک برغازينه صارلمشيدم . صيقيوردم . برياندن ات بارچه سي سرعتله چيکنه بوب بيوردم ، پوتيوردم :

سوکره حريفک ياقه سنه براقدم ، برمه کادم . بي کيمسه کورمه مشيدی قارنم دو- ميشيدی .

فرق بدنجي باب

١٨ کانون ثاني — صابحي فرط هيجاله بکله دم . هوبارت عجباً برشي ديه جکمي ؟ اکر سويله جک اولورسه بن ده اونک بدايت قضادن بري قارني دويورديني سويلرم ، اوزمان حالي يمان اولور !

آچاغ برمدت انچون کچمشدی . شمدي کاشکه بر بارچه سي صافلاسه ايدم ده ميس هرني به ، آندريه ورسه ايدم ديه صيقيلوردم .

صباحک ايلک شماعني کنديني کوستردی ؟

ايلک ايديلق ايله ديرکده برشي ساللانديني کوردم . بونه ؟ دها اني سچمه يوردم . کونشک ضياعي انعکاس ايدنجيه بونک بر جسد بروح اولديني وصالک حرکاتيله ساللانديني فرق ايتدم . سيرتدم ، هوبارت ایدی ! شاشيردم . عجباً بوسفيل آدمي اتخاره نجي سوق ايتدم !

حايقرمشم ، هپ قوشديلر ، هوپارت چوقدن اولمش ده سوؤمشيدی .
اي کسديلر ، باش اوچنه طولايتمش ايديلر . سرطائقه ، داعولا ، ژنکس تروپ ، فالستن اوراده ایدی

حريفک اوزريني آرادق ، آقشام کال نمونيته بولديم ديل قوروسندن اوزرنده بر بيوک بارچه دها چيقدی ، هپ شاشيردق . ديل درحال تقسيم اولدی .
بر آز سوکره سال اوزرنده سکوت حکم فرما اولدی ؛ ظن ايدرسه ميسنک قارني دويدي ، شمدي اوپويورلر ایدی .

فرق سکزنجي باب

١٩ کانون ثاني — بوکون عين هوا ، عين حرارت ، بلا عارضه آقشام اولدی ، کيجه حلول ايتدی . ايکي ساعت بيله اوقويه مدم . .

صباحه قارشي برطاق بغرشمه لر ايشتم .
موسو لوتورنور ، آندره وميس هرني بخله برابر تته آلتده ايديلر ، تته نك کناري ني قالد يروب خارجه باقتم

سرطائقه ايله داعولا وساثر طائقه فوق العاده برحدت ايديلر . قبودان ده يانلرينه صوقولمش ، نه اولديني صورور ایدی ؛ تسکينه چاليشيور ایدی . داعولا ديوردی که :
— خير ! خير ! بوني کيمک ياديني مطلقا اکلايه جغز ! سرطائقه علاوه ايلور ایدی :

— اوت ، مطلقا بوراده برخرسز وار ، بکمزک بقيه سي چالمشلر !
بتون طائقه بز دکاز ديه ادعا ايلورلر ایدی .
بونلر هر طرفي آرايور ، يلکنلرينک اتني قاريشديريور ایدی . بوله مدقجه حدتليري تزايد ايلور ایدی .

سرطائقه يانه کلدی . بکا ديدی که :

— خرسزي سز بيلمليسکر ؟

— مرامکزي اکلايه ميورم .

داعولا ايله بر قاچ طائقه تقرب ايلدیلر . ديديلر که :

— هر طرفي آرادق ، يالکر تته کک آني قالدق .

— انچمزدن کيمسه تته دن ديشاري چيقمديکي !

مابعدی وار

